

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,  
прилагаемым к Европейскому соглашению  
о международной перевозке опасных грузов  
по внутренним водным путям (ВОПОГ)  
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать седьмая сессия**

Женева, 24–28 августа 2020 года

Пункт 3 с) предварительной повестки дня

**Применение Европейского соглашения о международной  
перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ):  
толкование Правил, прилагаемых к ВОПОГ**

**3.2.3.2 Таблица С ВОПОГ, № ООН 1999**

**Передано правительством Германии\* \*\***

*Резюме*

<b>Существо предложения:</b>	Позиция для № ООН 1999 составлена нелогично. Для открытого грузового танка на судне типа N требуется взрывозащита.
<b>Предлагаемое решение:</b>	Неофициальной рабочей группе по веществам можно было бы предложить рассмотреть условия перевозки.
<b>Справочные документы:</b>	Отсутствуют.

\* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2020/26.

\*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, содержащейся в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/6 (часть V, раздел 20), пункт 20.37).



## **Введение**

1. Согласно таблице С, вещества под № ООН 1999 «ГУДРОНЫ ЖИДКИЕ, включая дорожный гудрон и битум, растворенный в нефтяном дистилляте», могут перевозиться судами типа N в открытых грузовых танках без пламегасителя (или в более безопасных танках на добровольной основе). Однако, согласно колонке 17 таблицы С, для перевозки этого вещества требуется также взрывозащита.

## **Предложение**

2. Неофициальной рабочей группе по веществам можно было бы предложить пересмотреть условия перевозки, установленные для № ООН 1999, подтвердить данную позицию или, в случае необходимости, предложить Комитету по вопросам безопасности ВОПОГ необходимые поправки.

## **Обоснование**

3. Условия перевозки для № ООН 1999 противоречат друг другу, что может вызвать проблемы при выборе подходящих судов.

4. Первоначальная техническая оценка показала, что в силу своих физико-химических свойств смеси и продукты под № ООН 1999 всегда являются легковоспламеняющимися жидкостями с температурой вспышки ниже 60 °С, которые могут нагреваться во время перевозки.

5. Для перевозки этого вещества судном внутреннего плавания грузовой танк должен иметь конструкцию 3, т. е. «открытый с пламегасителем» (колонка 7), а судно должно быть типа N.

---